

**CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ  
HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ DẦU KHÍ**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 452 /PETROLAND-VP

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 10 tháng 6 năm 2015

V/v miễn nhiệm chức danh Phó Giám  
đốc Công ty Petroland.

**CÔNG BỐ THÔNG TIN**

SỞ GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN  
TP. HỒ CHÍ MINH

**ĐẾN** Số: 20030  
Ngày: 10/6/15  
Chuyển: *PN*  
Lưu hồ sơ số:

Kính gửi:

- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch Chứng khoán Hồ Chí Minh

**- CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ DẦU KHÍ.**

- Trụ sở: 12 Tân Trào, Phường Tân Phú, Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh.
- Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh thay đổi lần 7 số 0305284081 do Sở Kế hoạch Đầu tư TP. Hồ Chí Minh cấp ngày 29 tháng 5 năm 2013.
- Điện thoại: 08 54161020.
- Fax: 08 54161021.

- Nội dung công bố : Miễn nhiệm chức danh Phó giám đốc Công ty Cổ phần Đầu tư Hạ tầng và Đô thị Dầu khí (Petroland) đối với ông Lê Lân.

Công ty Cổ phần Đầu tư Hạ tầng và Đô thị Dầu khí xin thông báo về việc Miễn nhiệm chức danh Phó giám đốc Công ty Cổ phần Đầu tư Hạ tầng và Đô thị Dầu khí (Petroland) theo Quyết định số 451/QĐ-PETROLAND ngày 10/6/2015 như sau:

- Miễn nhiệm Ông Lê Lân - Phó giám đốc Công ty Petroland kể từ ngày 10/6/2015.

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin công bố./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- UVHDQT;
- BKS;
- Lưu: VT, HDQT.

**Đính kèm:**

QĐ số 451/QĐ-PETROLAND



GIÁM ĐỐC *chuk*

*Đinh Chính*  
Đinh Chính

Số: 451/QĐ-PETROLAND

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 10 tháng 6 năm 2015

## QUYẾT ĐỊNH

Về việc miễn nhiệm chức danh Phó Giám đốc  
Công ty Petroland đối với ông Lê Lân

### HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG VÀ ĐÔ THỊ DẦU KHÍ

Căn cứ Điều lệ Tổ chức và Hoạt động của Công ty Cổ phần Đầu tư Hạ tầng và Đô thị Dầu khí (Petroland);

Xét đơn xin nghỉ việc của ông Lê Lân ngày 28/5/2015;

Trên cơ sở kết quả phiếu lấy ý kiến của các Ủy viên HĐQT Công ty Petroland ngày 28/5/2015,

### QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1.** Chấp thuận miễn nhiệm chức danh Phó Giám đốc Công ty Petroland đối với ông **Lê Lân** kể từ ngày **10/6/2015**.

**Điều 2.** Giao Giám đốc Công ty Petroland thực hiện các thủ tục pháp lý tiếp theo liên quan đến nội dung như tại điều 1.

**Điều 3.** Ban Giám đốc, Chánh văn phòng, Trưởng các phòng TCNS, TCKT, KHĐT; Giám đốc Sản GDBDS, Ban quản lý dự án, Chi nhánh trực thuộc Công ty Petroland và ông Lê Lân chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

Quyết định có hiệu lực kể từ ngày ký./.

**Nơi nhận:**

- Như Điều 3;
- UV HĐQT;
- BKS;
- Cty Thăng Long, Mỹ Phú, INT;
- Lưu: VT, HĐQT.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH



Ngô Hồng Minh